



Inhaltsverzeichnis

00 - Technische Daten	1
1 Sicherheitshinweise	1
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
1.2 Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	1
2 Kennzeichnung	2
2.1 Kennzeichnung Getriebe	2
3 Reparaturhinweise	3
3.1 Allgemeine Reparaturhinweise	3
4 Technische Daten	7
4.1 Füllmengen	7
4.2 Zuordnung Getriebe - Motor	7
4.3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses	9
5 Übersicht Kraftübertragung	11
5.1 Übersicht Kraftübertragung - Frontantrieb	11
6 Elektrische Bauteile	13
6.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile	13
30 - Kupplung	15
1 Kupplungsbetätigung	15
1.1 Montageübersicht - Fußhebelwerk	15
1.2 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	18
1.3 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	22
1.4 Kupplungspedal aus- und einbauen	23
1.5 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	28
1.6 Lagerbock aus- und einbauen	33
1.7 Kupplungsgeberzylinder aus- und einbauen	39
1.8 Kupplungsnehmerzylinder aus- und einbauen	41
1.9 Kupplungsbetätigung entlüften	43
1.10 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen	45
1.11 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	45
1.12 Kupplungsausrückung in Stand setzen	48
2 Kupplung	50
2.1 Kupplungsfabrikate unterscheiden	50
2.2 Montageübersicht - Kupplung	51
2.3 Kupplung aus- und einbauen	55
34 - Betätigung, Gehäuse	65
1 Schaltbetätigung	65
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	65
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	67
1.3 Montageübersicht - Schalthebel und Schaltgehäuse	68
1.4 Montageübersicht - Betätigungsseilzüge	70
1.5 Schaltknopf aus- und einbauen	72
1.6 Schaltbetätigung aus- und einbauen	74
1.7 Schaltbetätigung einstellen	80
1.8 Schaltbetätigung prüfen	82
1.9 Schaltseilzug und Wählseilzug aus- und einbauen	82
1.10 Dichtring für Schaltwelle ersetzen	84
1.11 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	85
2 Getriebe aus- und einbauen	92
2.1 Anzugsdrehmomente für Getriebe	92
2.2 Getriebe ausbauen	94



2.3	Getriebe einbauen	140
3	Aggregatelagerung	169
3.1	Montageübersicht - Aggregatelagerung	169
4	Transport des Getriebes	171
5	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	172
5.1	Schematische Übersicht - Getriebe	172
5.2	Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang	174
5.3	Montageübersicht - Getriebegehäuse und Schaltbetätigung	175
5.4	Montageübersicht - Schalteinheit	176
5.5	Montageübersicht - Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltstangen	177
5.6	Montageübersicht - Schaltgabeln	178
5.7	Schalteinheit in Stand setzen	179
5.8	Schaltgabeln in Stand setzen	180
5.9	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang abbauen	184
5.10	Getriebe zerlegen und zusammenbauen	190
5.11	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang anbauen	202
6	Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse	207
6.1	Montageübersicht - Getriebegehäuse	207
6.2	Montageübersicht - Kupplungsgehäuse	209
6.3	Getriebegehäuse in Stand setzen	210
6.4	Kupplungsgehäuse in Stand setzen	217
7	Befestigung am Motor- und Getriebehalter	223
8	Getriebeöl	224
8.1	Getriebeölstand prüfen	224
8.2	Getriebeöl ablassen und auffüllen	224
35 - Räder, Wellen		227
1	Antriebswelle	227
1.1	Montageübersicht - Antriebswelle	227
1.2	Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	229
1.3	Antriebswelle einstellen	234
2	Abtriebswelle	239
2.1	Montageübersicht - Abtriebswelle	239
2.2	Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	242
2.3	Abtriebswelle einstellen	250
3	Rücklaufwelle	257
3.1	Montageübersicht - Rücklaufwelle	257
3.2	Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen	260
39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe		263
1	Dichtringe	263
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe	263
1.2	Dichtring links ersetzen	264
1.3	Dichtring rechts ersetzen	266
1.4	Dichtring für Antriebswelle ersetzen	270
2	Ausgleichsgetriebe	272
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe	272
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	274
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen	279
3	Einstellübersicht	283